



Consejo de Seguridad

Distr. general
14 de abril de 2009
Español
Original: inglés

Informe del Secretario General sobre el despliegue de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur

I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento del párrafo 17 de la resolución 1828 (2008) del Consejo de Seguridad, en que el Consejo me pidió que lo informara cada 60 días sobre el despliegue y las operaciones de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID), el proceso político, la situación humanitaria y de seguridad en Darfur, y el cumplimiento de las obligaciones internacionales de las partes. El informe abarca los meses de febrero y marzo de 2009.

II. Asuntos políticos

2. En lo que se refiere al proceso político, el 17 de febrero el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad firmaron en Doha un Acuerdo de buena voluntad y fomento de la confianza para resolver el problema de Darfur, bajo los auspicios del Mediador Principal conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas para Darfur, Sr. Djibrill Bassolé, y el Estado de Qatar. El Acuerdo es un documento preliminar en que se establece el compromiso asumido por las dos partes de crear un entorno conducente a conversaciones sustantivas. Con tal fin, en el Acuerdo se dispone que las dos partes deben abstenerse de hostigar a los desplazados internos, garantizar la circulación sin trabas de la asistencia humanitaria y comprometerse a realizar un intercambio de prisioneros. En el Acuerdo, las partes se comprometen también a ultimar un acuerdo marco más sustantivo, en que se describirían en detalle los ámbitos que se habrían de tratar en las negociaciones generales. Tras concertar el Acuerdo, el Gobierno y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad dejaron pequeños equipos negociadores en Doha para que trabajaran con el Mediador conjunto en el desarrollo de elementos del acuerdo marco y prepararan las negociaciones finales.

3. Con el fin de demostrar su buena voluntad y de conformidad con el Acuerdo, el 21 de febrero el Ministerio de Justicia del Sudán anunció la liberación de 24 detenidos, que describió como miembros del Movimiento por la Justicia y la Igualdad implicados en delitos graves, incluso de terrorismo. Los detenidos quedaron bajo la custodia de sus familias en Jartum. En una declaración hecha



pública el 23 de febrero, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad criticó la liberación y afirmó que ninguna de las personas pertenecía a su facción. Ese mismo día, el Movimiento anunció la liberación de 21 prisioneros de las Fuerzas Armadas del Sudán.

4. En adelante, el Mediador Principal conjunto se propone ampliar la participación de los rebeldes mediante consultas similares para que con el tiempo todos los interesados importantes puedan intervenir en las negociaciones de paz amplias previstas. A ese respecto, el 15 de marzo de 2009, cinco grupos rebeldes (Movimiento de Liberación del Sudán-Unidad, Movimiento de Liberación del Sudán-Khamees, Frente de Fuerzas Revolucionarias Unidas, Movimiento de Liberación del Sudán-Juba y Movimiento por la Justicia y la Igualdad-Azraq) firmaron la Carta de Trípoli, un acuerdo para crear un frente unificado y participar en las negociaciones de paz. Los grupos se han comprometido a participar en el proceso de Doha y están trabajando con el Mediador de la Unión Africana y las Naciones Unidas y el Gobierno de Qatar al objeto de celebrar conversaciones con el Gobierno del Sudán en el futuro próximo.

5. El 20 de marzo, el Movimiento por la Justicia y la Igualdad anunció que tenía intención de suspender su participación en el proceso de Doha y retirar a sus representantes de Qatar hasta que el Gobierno del Sudán revocara su decisión de expulsar y disolver 16 organizaciones no gubernamentales. No obstante, el Mediador se propone trabajar con ese Movimiento para alentarle a que siga participando en el proceso de Doha.

6. Como se informó anteriormente, después del Foro del Pueblo del Sudán que se celebró en octubre y noviembre de 2008, el 21 de enero de 2009 el Presidente del Sudán estableció, tres comités encargados de cuestiones importantes relacionadas con el conflicto de Darfur: el número de estados de Darfur, la reconciliación y la función de la administración autóctona. El comité que se encarga de examinar el número de estados de Darfur ha comenzado su labor y visitó la zona los días 27 y 28 de marzo para celebrar consultas con diversos interesados. Los demás comités todavía no han empezado a trabajar. Entretanto, la UNAMID ha seguido manteniendo contactos con interesados locales en relación con cuestiones relativas a la reconciliación y la resolución del conflicto en el contexto del mecanismo de diálogo y consulta entre las partes de Darfur.

III. Situación de seguridad

7. Pese a las positivas medidas adoptadas en el plano político por el Gobierno y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad en Doha en febrero de 2009, durante el período sobre el que se informa se produjo un número alarmante de enfrentamientos entre las dos partes.

8. Tras la retirada del Movimiento por la Justicia y la Igualdad de la ciudad de Muhajeriya (Darfur Meridional), el 3 de febrero de 2009, las fuerzas del Gobierno persiguieron al Movimiento en tanto se retiraba hacia el norte, en dirección a Jebel Marra oriental (Darfur Septentrional). Me referí a este suceso en un informe que presenté anteriormente al Consejo de Seguridad (S/2009/83). El 11 de febrero se tuvo noticia de enfrentamientos sobre el terreno entre las Fuerzas Armadas del Sudán y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad en la zona situada al norte de las localidades de Al Mallam y Dobo (al oeste de Shangil Tobaya (Darfur

Septentrional)). Como seguimiento, el 5 de febrero, el Representante Especial Conjunto, Sr. Rodolphe Adada, se reunió con dirigentes del Movimiento por la Justicia y la Igualdad en Nyamena para establecer una vía efectiva de comunicación entre el Movimiento y la UNAMID en zonas controladas por el Movimiento y acordaron, en principio, establecer un mecanismo de enlace y coordinación para proteger y asegurar la circulación de civiles y de la comunidad humanitaria sin peligro.

9. La UNAMID recibió numerosas noticias de bombardeos aéreos, incluidos ataques nocturnos, contra posiciones efectivas y supuestas del Movimiento por la Justicia y la Igualdad realizados por fuerzas gubernamentales durante las dos semanas siguientes a la retirada del Movimiento de Muhajeriya. Los bombardeos se produjeron en Dobo Madrassa, Tarny, Dabaneria, Dobo, Kutur, Fanga Suk, Deribat, Kazan Tanjur y Falluja (Darfur Septentrional) el 6 de febrero; alrededor de los montes de Afara, cerca de la localidad de Beli Ali Seref (20 kilómetros al oeste de Shangil Tobaya (Darfur Septentrional)) el 8 de febrero; alrededor de la localidad de Tarny (60 kilómetros al suroeste de El Fasher) el 9 de febrero; en zonas de Dobo El Sug, Madrassa, Dabaneira, Dobo Djedid, Kutur Dubo, El Omda y Funga el 10 de febrero; y Dobo Madrassa (Darfur Septentrional) el 13 de febrero.

10. El 9 de febrero, se produjeron disparos contra un helicóptero de carga que realizaba una misión de abastecimiento de El Fasher a Mukjar (Darfur Septentrional) en tanto sobrevolaba la localidad de Dabaneira, en la zona de Al Mallam. No resultó herido ninguno de los cuatro tripulantes. Aunque una bala alcanzó el parabrisas del helicóptero, pudo regresar sin contratiempos a El Fasher.

11. El 17 de febrero, las fuerzas del Movimiento por la Justicia y la Igualdad empezaron a trasladarse hacia el norte en las cercanías de Kafod (Darfur Septentrional) y se enfrentaron con fuerzas del Gobierno del Sudán y del Ejército de Liberación del Sudán/Minni Minnawi simultáneamente. Las fuerzas del Movimiento también se enfrentaron a fuerzas gubernamentales en Turr, Daba Tuga y Donki Shatta, y con fuerzas del Ejército de Liberación del Sudán/Minni Minnawi en las zonas de Wana, Daba Tuga, Thabit y Wadi Mora (Darfur Septentrional), y otros movimientos establecieron contactos militares con ellas. Casi todos los enfrentamientos fueron precedidos de bombardeos aéreos a cargo de aeronaves del Gobierno. Los combates persistieron hasta que el Movimiento por la Justicia y la Igualdad se retiró hacia el oeste, atravesando la frontera con el Chad, alrededor del 25 de febrero.

12. Desde principios de marzo, las fuerzas del Gobierno vienen aumentando la acumulación de fuerzas militares en la zona de Al Mallam, al este de Jebel Marra, feudo tradicional del Ejército de Liberación del Sudán/Abdul Wahid, ahora bajo control del Gobierno. Según se informa, el Gobierno ha concentrado sus fuerzas alrededor de Dobo Al Umdah y Dobo Madrassa, cerrando todos los puntos de acceso a los montes de Jebel Marra (Darfur Septentrional).

13. Además de las operaciones militares de las fuerzas del Gobierno y de los movimientos, durante el período de que se informa siguieron produciéndose enfrentamientos relacionados con las afiliaciones tribales. El 8 de febrero, milicianos armados de la tribu mima atacaron a personal del Ejército de Liberación del Sudán/Minni Minnawi en la población de Wada'ah (95 kilómetros al sudeste de El Fasher (Darfur Septentrional)), supuestamente para protestar contra los intentos de la facción Minni Minnawi del Ejército de Liberación del Sudán, dominada por la

tribu zaghawa, de reclutar combatientes por la fuerza entre la población local y establecer unos impuestos excesivos. Según se informa el 10 de febrero, aproximadamente 500 soldados del Ejército de Liberación del Sudán/Minni Minnawi lanzaron un contra ataque en Wada'ah y destruyeron comercios y viviendas antes de ser repelidos. Se tiene noticia de que en el enfrentamiento resultaron muertas al menos 45 personas. Al día siguiente, el 11 de febrero, las fuerzas del Gobierno entraron en la población, anteriormente bajo control del Ejército de Liberación del Sudán/Minni Minnawi, y se hicieron con el control de la zona. Una delegación de la UNAMID encabezada por el Comandante de las Fuerzas visitó Wada'ah el 13 de febrero y observó que casi la mitad de la población había sido incendiada, incluido el mercado y la central eléctrica. En esa ocasión, la UNAMID evacuó a un civil herido a El Fasher.

14. En Darfur Meridional, pese a la labor de reconciliación, facilitada por la UNAMID, que habían llevado a cabo las autoridades entre el 25 de diciembre de 2008 y el 20 de febrero de 2009, el 9 de marzo de 2009 se produjeron nuevos enfrentamientos entre las tribus fallata y habaniya en la zona de Al Tomat (40 kilómetros al sur de Buram). Según las noticias iniciales, 28 personas resultaron muertas y 6 heridas. La labor de reconciliación fracasó porque la demarcación de las tierras de las tribus sugerida no era aceptable para los fallata. Siguieron produciéndose enfrentamientos esporádicos durante todo el período de que se informa, mientras la UNAMID mantenía contactos con representantes de los dos grupos para facilitar la resolución del conflicto.

15. Otro incidente alarmante es el ocurrido los días 29 y 30 de marzo, en que se produjeron cuatro enfrentamientos importantes entre tribus habaniya y fallata y entre tribus habaniya y reizigat en Darfur Meridional. Según se informa, el 29 de marzo, los habaniya y los reizigat se enfrentaron en la localidad de Al Kooka y resultaron muertas 161 personas. El mismo día, en la zona de Sergeila, hubo combates entre fuerzas fallata y habaniya. El 30 de marzo, los fallata y los habaniya se enfrentaron en la zona de Saigoon, cerca de Rajaj, y, según se informa, se produjeron 50 muertos. Hubo también un enfrentamiento entre las dos tribus en Mawada, que tuvo como resultado nueve muertos.

16. Entretanto, la situación de seguridad a lo largo de la frontera entre el Sudán y el Chad siguió siendo tensa e impredecible durante el período objeto del presente informe. Se observó un aumento de las fuerzas de los grupos de la oposición armada del Chad en el Geneina y sus alrededores (Darfur Occidental). También se tuvo noticia de que un número de efectivos de esos grupos estimado en aproximadamente un batallón estaba llevando a cabo actividades en la localidad de Sawani del sector occidental. Según se informa, los grupos de la oposición armada del Chad han reclutado combatientes entre los desplazados internos y la población local de Um Shalaya, y se observó una concentración significativa de vehículos y efectivos en varios lugares de Darfur Occidental, incluida Sarafay, donde al parecer esos grupos habrían establecido un nuevo campamento. Además, se observaron convoyes militares conjuntos de las Fuerzas Armadas del Sudán y los grupos de la oposición armada del Chad que patrullaban en la zona fronteriza de Kulbus (Darfur Occidental).

17. En lo que respecta a las Naciones Unidas, el nivel de seguridad se mantiene en la fase IV. Pese a los graves y continuados conflictos militares que se produjeron durante el período objeto del presente informe, los secuestros aleatorios de

automóviles y los actos de bandidaje siguen representando el mayor riesgo general para el personal de las Naciones Unidas en Darfur.

18. En este contexto, de conformidad con las decisiones adoptadas el 19 de enero de 2009 en la reunión del Comité Tripartito que se celebró en Addis Abeba en febrero de 2009, el Gobierno del Sudán desplegó 183 agentes de policía en El Fasher para que reforzaran la capacidad de la policía local, lucharan contra la delincuencia, en particular los secuestros de automóviles, y protegieran el perímetro exterior de los locales e instalaciones de la UNAMID. Se ha previsto ampliar esta iniciativa a Nyala y El Geneina.

19. Aun así, durante el período de que se informa, las Naciones Unidas se vieron afectadas por 62 incidentes de seguridad, que incluyeron 9 secuestros de automóviles, mientras que se ha tenido noticia de 54 incidentes contra organizaciones no gubernamentales internacionales, incluidos 15 secuestros de automóviles. Un dato positivo es que las detenciones realizadas por la policía del Gobierno del Sudán en El Geneina y El Fasher contribuyeron a la recuperación de bienes robados.

20. Además de ser blanco de los bandidos que secuestraban vehículos, durante el período de que se informa la UNAMID fue objeto de ataques deliberados en tres ocasiones distintas. En El Geneina, unos desconocidos dispararon contra una patrulla militar de la UNAMID el 9 de marzo de 2009 e hirieron a cuatro soldados, que tuvieron que ser evacuados al hospital de nivel II de El Fasher. Posteriormente dos soldados heridos fueron trasladados a un hospital de Jartum. En otro incidente, ocurrido el 10 de marzo, un observador militar de la UNAMID pudo escapar ileso de los disparos dirigidos contra su vehículo en la población de El Daein (Darfur Meridional).

21. En un incidente de particular gravedad ocurrido el 17 de marzo, ocho hombres armados no identificados abrieron fuego contra un grupo de seis soldados de la UNAMID que regresaban de una patrulla rutinaria entre la base de operaciones avanzada de la UNAMID y el macro campamento de Nyala. En el tiroteo resultó herido un soldado, que falleció a causa de las heridas durante la evacuación al hospital de nivel II que tiene la UNAMID en El Fasher.

IV. Situación humanitaria

22. Durante el período de que se informa, las actividades de asistencia humanitaria se vieron afectadas por diversos problemas graves derivados del aumento de la inseguridad que se produjo en las zonas de Muhajeriya y Graidá (Darfur Meridional), a principios de febrero, así como por la expulsión de 13 organizaciones no gubernamentales internacionales y la inhabilitación de otras tres organizaciones nacionales ocurridas el 4 de marzo de 2009.

23. Desde el 4 de febrero de 2009, un número elevado de personas ha abandonado Muhajeriya y las aldeas circundantes, así como las zonas rurales situadas entre Muhajeriya y Shaeria. La gran mayoría de la población emigrante pertenece a la tribu zaghawa y algunas personas han declarado que ya no se sienten seguras porque están regresando los miembros de la tribu birgid, que tradicionalmente era la propietaria de esas tierras y huyó de ellas en 2005 y 2006. Estos desplazamientos de población fueron acompañados de noticias de incendios de viviendas, barrios y

aldeas. Además, la UNAMID observó que casi todos los zaghawa que emigraban se dirigían hacia el campamento de desplazados internos de Zam Zam (17 kilómetros al sur de El Fasher (Darfur Septentrional)).

24. La llegada de unos 36.000 desplazados internos de Darfur Meridional a la zona general de El Fasher, y en particular al campamento de Zam Zam, supone una enorme carga para el entorno. En particular, la capacidad del campamento en lo que se refiere al suministro de agua es insuficiente para atender las necesidades de los recién llegados con el nivel mínimo de agua por persona y día. Las autoridades gubernamentales todavía no han asignado suficiente espacio para albergar a los desplazados internos recién llegados, pese a las repetidas peticiones de las Naciones Unidas. La situación sigue siendo muy grave y hay millares de recién llegados que residen en el campamento sin alojamiento básico. La UNAMID realiza patrullas de protección y suministra agua a Zam Zam casi diariamente, mientras que las entidades de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales complementan la labor del Gobierno para recibir a los desplazados proporcionando alimentos, medicamentos y tiendas de campaña.

25. Durante el período del que se informa, se ha restringido el acceso de la asistencia humanitaria a algunas zonas de Darfur afectadas por enfrentamientos. Los días 7 y 10 a 12 de febrero las autoridades del Gobierno no autorizaron los vuelos de diversas misiones interinstitucionales de evaluación en Darfur Meridional. Estas restricciones se impusieron después de tenerse noticia de que se habían producido bombardeos aéreos en la región y en tanto decenas de millares de personas se estaban desplazando en la localidad de Shaeria. También se ha denegado sistemáticamente el acceso a zonas de Jebel Marra oriental, supuestamente debido a la inseguridad.

26. El 4 de marzo se produjo un grave suceso: la Comisión de Asistencia Humanitaria del Sudán anuló las inscripciones de 13 organizaciones no gubernamentales internacionales y las expulsó; también disolvió 3 organizaciones no gubernamentales nacionales. Todas ellas trabajaban en el Sudán septentrional. Las decisiones debían tener efecto inmediato y la razón aducida es que colaboraban en las investigaciones de la Corte Penal Internacional. Como parte de ese proceso, los funcionarios del Gobierno pidieron a las organizaciones en cuestión que entregaran un inventario de sus bienes, reunieron su información bancaria, confiscaron equipo de oficinas, como computadoras portátiles, y se apoderaron de material destinado a los proyectos en Jartum, El Fasher, Zlingei, Garsila y Mukjar (Darfur Septentrional). El 5 de marzo, varios altos cargos, incluido el Presidente al-Bashir y el Comisionado para la Asistencia Humanitaria, confirmaron la expulsión de las organizaciones no gubernamentales, sobre la base de que sus actividades no se ajustaban a los mandatos correspondientes, ante el Consejo de Ministros y varios millares de personas congregadas en Jartum.

27. Del 11 al 19 de marzo de 2009, varios equipos conjuntos del Gobierno del Sudán y las Naciones Unidas evaluaron en los tres estados de Darfur las lagunas creadas por la expulsión o disolución de las organizaciones no gubernamentales y definieron la capacidad necesaria para atender las necesidades urgentes de alimentación, salud y nutrición, alojamiento y artículos no alimentarios, agua y saneamiento. Los días 21 y 22 de marzo los equipos expusieron sus conclusiones ante altos cargos del Gobierno y las Naciones Unidas en Jartum. En la evaluación se observó que las actividades provisionales emprendidas incluyen la distribución de

raciones para dos meses a 1,1 millones de personas, que se realizará una sola vez, el suministro de agua potable a unas 850.000 personas y la prestación de servicios sanitarios ampliados por el Ministerio de Sanidad hasta abril de 2009. No obstante, siguen existiendo importantes lagunas, habida cuenta de que se aproxima la estación de las lluvias, en que se podría intensificar la propagación de las enfermedades. Por último, unas 692.400 personas no recibirán material de alojamiento.

28. En tanto se determinaban estas lagunas, se declaró una epidemia de meningitis en Thur (cerca de Nertiti) y en el campamento de desplazados internos de Kalma. Si bien el brote es estacional, se ha visto exacerbado por la expulsión de las organizaciones no gubernamentales que trabajaban en el sector de la salud. Con el fin de llenar las lagunas de modo más sostenible, varias partes interesadas deben asegurar que exista financiación, gestión técnica y capacidad de coordinación, así como disposiciones administrativas.

29. En diversas ocasiones, a petición del Coordinador de Asuntos Humanitarios, la UNAMID protegió los bienes de las organizaciones no gubernamentales internacionales expulsadas. La Misión también aumentó las patrullas en zonas clave para reforzar la protección de los civiles.

30. Además de la expulsión de las organizaciones no gubernamentales, que es sumamente lamentable, la comunidad asistencial siguió padeciendo los efectos de la violencia durante todo el período de que se informa, en que se produjeron 22 incidentes contra recintos de las Naciones Unidas y de organizaciones no gubernamentales internacionales, que incluyen 10 solamente en El Geneina en una semana, cifras muy superiores a las de 2008. El 21 de febrero de 2009 murieron dos empleados nacionales de organizaciones no gubernamentales internacionales en un ataque dirigido contra un vehículo comercial por un grupo de bandidos armados en la carretera de Nyala a Khor Abeche, en Darfur Meridional. El 14 de marzo, varios asaltantes armados penetraron en el recinto del Comité Internacional de la Cruz Roja en Zalingei y robaron cinco vehículos.

31. En el primer incidente de esta naturaleza conocido en Darfur, el 11 de marzo, tres integrantes internacionales y dos nacionales de la organización no gubernamental internacional Médecins Sans Frontières-Bélgica fueron secuestrados en Saraf Umra (Darfur Septentrional), por un grupo de hombres armados. Un empleado nacional fue liberado el mismo día, mientras que los demás estuvieron retenidos hasta el 14 de marzo de 2009.

32. En cuanto a la parte positiva, cabe señalar que el Ministerio de Agricultura del Sudán, la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación y el Programa Mundial de Alimentos realizaron un estudio sobre medios de vida en que se comprobó que la seguridad alimentaria había mejorado considerablemente en Darfur y el 55% de los habitantes no corrían peligro desde ese punto de vista, frente al 30% registrado en 2006-2007. Las cosechas fueron bastante mejores que en los años anteriores y el aumento de la construcción urbana había contribuido a crear empleo. En el estudio se comprobó que los desplazados internos de los campamentos, a diferencia de los que se encuentran en asentamientos o viven en comunidades, siguen siendo los más vulnerables en cuanto a la seguridad alimentaria.

V. Operaciones de la UNAMID

33. Durante el período que abarca el informe, el componente militar de la UNAMID llevó a cabo 750 patrullas de fomento de la confianza, 1.053 patrullas de aldeas, 108 patrullas nocturnas, 349 patrullas de escolta, 11 patrullas de investigación y 197 patrullas de escolta de convoyes. La policía de la UNAMID llevó a cabo 3.876 patrullas dentro de los campamentos para personas internamente desplazadas y 1.147 fuera de los campamentos.

34. Sin embargo, la misión continuó experimentando restricciones de su libertad de circulación. Las restricciones fueron impuestas principalmente por las fuerzas del Gobierno del Sudán antes y después de los enfrentamientos militares con diferentes movimientos, justificándolas ante la UNAMID por razones de seguridad.

35. Por ejemplo, el 17 de febrero de 2009 se denegó el acceso a Mukjar (Darfur Occidental) a un convoy de la UNAMID procedente de Zalingei, y el 19 de febrero, se denegó el acceso a Al Mallam (50 kilómetros al sudoeste de Shangil Tobaya (Darfur Septentrional)) a una patrulla procedente de Khor Abeche, tras los enfrentamientos ocurridos entre las fuerzas del Gobierno y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad en Jebel Marra oriental. En una oportunidad, el 8 de marzo se negó acceso al campamento Al Riyadh para personas internamente desplazadas de El Geneina (Darfur Occidental) a una patrulla nocturna de la UNAMID. Esta dificultad se resolvió posteriormente a nivel local.

36. Durante el período que abarca el presente informe, el componente de policía de la UNAMID continuó ampliando su iniciativa de vigilancia comunitaria mediante la construcción o el mejoramiento de dos centros de vigilancia comunitaria provisionales en el campamento para personas internamente desplazadas de Kalma (Darfur Meridional) y entre los campamentos de Abu Shouk y Al Salaam (Darfur Septentrional). Con posterioridad a la afluencia masiva de personas internamente desplazadas al campamento Zam Zam en El Fasher, el 26 de febrero la UNAMID inició la construcción de un centro de vigilancia comunitaria en el campamento. En total, la UNAMID opera actualmente 58 de esos centros en los campamentos para personas internamente desplazadas o en zonas adyacentes a éstos, y está tomando medidas para mejorar 17 centros heredados de la Misión de la Unión Africana en el Sudán a fin de que cumplan las condiciones exigidas por las Naciones Unidas.

37. Además, la UNAMID dictó 16 cursos de capacitación para la policía del Gobierno del Sudán, dos cursos de capacitación para la policía de los movimientos y dos cursos para voluntarios que cumplen funciones de vigilancia comunitaria en los campamentos de personas internamente desplazadas en todo Darfur. Con respecto a la capacitación de entidades policiales locales, los componentes de estado de derecho y de policía de la UNAMID facilitaron la realización de dos cursos sobre tratamiento de los reclusos de cinco días de duración en El Fasher y Nyala para unos 50 funcionarios de policía del Gobierno del Sudán que trabajan en las cárceles.

38. Entre el 8 y el 13 de marzo, la UNAMID dictó un curso sobre derechos humanos, violencia basada en el género y protección del niño, para 25 oficiales de policía gubernamentales de distinto rango en el cuartel general de la policía del Gobierno en Nyala. El curso fue inaugurado oficialmente por el oficial de enlace de la policía del Gobierno en el sector meridional. Los participantes en el curso procedían de diversas unidades policiales cerca de Nyala y entre ellos

había 13 mujeres, el número más alto hasta el momento en comparación con cursos anteriores de ese tipo.

39. Además de impartir capacitación a la policía, la UNAMID siguió ayudando a las personas internamente desplazadas a encontrar modos de mejorar la vida de las mujeres y los niños. En este contexto, la participación en pie de igualdad de las mujeres en todos los aspectos de la vida pública sigue siendo un grave problema. La UNAMID ha venido alentando a las mujeres internamente desplazadas a que se ofrezcan como voluntarias para cumplir funciones de vigilancia comunitaria y a que participen en los comités de seguridad de los campamentos para personas internamente desplazadas. Está alentando también a las mujeres a que inicien actividades generadoras de ingresos.

40. Esto es especialmente importante porque la vulnerabilidad de las mujeres de los campamentos para personas internamente desplazadas sigue aumentando debido a la violencia sexual y basada en el género, incluida la violencia doméstica. La UNAMID ha estado alentando a las mujeres a que denuncien ese tipo de incidentes. Sigue habiendo casos de violación que no se denuncian debido al estigma social vinculado a esa cuestión y a la falta de confianza en la policía del Gobierno, incluso el miedo a ser objeto de enjuiciamiento penal si la víctima no puede presentar las pruebas mínimas para que haya delito de violación estipuladas en la Ley de Pruebas de 1993. Por cuenta propia y de conformidad con su mandato, la UNAMID continuó documentando los incidentes de violencia sexual y basada en el género, incluidas las violaciones, las tentativas de violación, las agresiones físicas y el hostigamiento.

41. El 11 de febrero de 2009, el grupo de trabajo interinstitucional sobre la violencia basada en el género se reunió para examinar los avances realizados en 2008 y determinar las prioridades para 2009. Se observó que: a) ha aumentado el número de denuncias de casos de violencia sexual y basada en el género; b) un número mayor de personas solicita actualmente servicios y asistencia; c) la violencia doméstica está más generalizada pero también ha sido objeto de un número mayor de denuncias en 2008. El hecho de que haya habido varios casos en que los perpetradores han sido llevados ante la justicia ha causado un efecto positivo en la comunidad local.

42. En cooperación con el Ministerio de Bienestar Social de Darfur Septentrional, la UNAMID negoció el permiso de la Comisión de Ayuda Humanitaria para que la comunidad humanitaria reactivara los centros de mujeres en los campamentos para personas internamente desplazadas de Abu Shouk, Tawilla, Al Salaam y Kutum, los que se hallaban clausurados desde agosto de 2008.

43. Con respecto a los proyectos de efecto rápido, la UNAMID estableció 24 nuevos proyectos durante el período que abarca el informe. Con ello el total de proyectos de efecto rápido aprobados en diversas etapas del proceso de aplicación asciende a 142. Con el fin de resolver las dificultades restantes, la UNAMID ha elaborado procedimientos operativos estándar para que los componentes militar y de policía vigilen la ejecución de esos proyectos. Además, la UNAMID llevó a cabo 30 misiones sobre el terreno para identificar y vigilar la ejecución de los proyectos de efecto rápido, y ocuparse de las cuestiones relativas a los conflictos y la reconciliación, así como para atender a las necesidades de creación de capacidad.

44. En un intento por aumentar la información sobre el peligro de las minas, la UNAMID impartió educación sobre el peligro de los restos explosivos de guerra y

las minas a 6.446 personas, destruyó 115 restos explosivos de guerra, evaluó 50 aldeas, e inspeccionó más de 200 kilómetros de caminos durante el período que se examina.

45. El 25 de febrero de 2009, el Director del Servicio Nacional de Seguridad e Inteligencia de Darfur Meridional informó a la Oficina de Actividades Relativas a las Minas que carecía de mandato para actuar en Darfur Meridional, y pidió que el asunto se discutiera con el Gobierno del Sudán en Jartum. En aras de la coherencia, desde el 2 de marzo de 2009 han quedado suspendidas todas las actividades relativas a las minas en todo Darfur hasta que se reciban nuevas instrucciones del Ministerio de Asuntos Humanitarios.

46. Durante el período que abarca el informe, la UNAMID no logró tener acceso a los centros de detención administrados por los servicios nacionales de seguridad e inteligencia y generalmente tuvo un acceso limitado a las cárceles debido a la demora en recibir autorización del Ministerio del Interior.

VI. Despliegue de la UNAMID

47. Al 31 de marzo de 2009, la UNAMID contaba con 13.134 efectivos militares de un total autorizado de 19.555, de los cuales 12.494 eran soldados, 375 eran oficiales de estado mayor, 188 eran observadores militares y 77 eran oficiales de enlace. Esa cifra representa el 67% del total autorizado de efectivos militares de la Operación.

48. El principal aumento del número de efectivos militares durante el período del que se informa era atribuible a la llegada de nuevo personal senegalés con lo que el batallón alcanzó su número total de efectivos de las Naciones Unidas de 800. Los recién llegados fueron enviados a El Geneina (Darfur Occidental), lo que permitió que la compañía nigeriana desplegada provisionalmente en ese lugar se trasladara nuevamente a su batallón madre en el sector meridional.

49. Además, durante el período que se examina, la rotación del resto del batallón senegalés, así como de la policía militar de Kenya, la compañía de protección de la Fuerza de Gambia y la compañía de señales de Egipto quedó finalizada a mediados de febrero de 2009 y la del hospital de nivel II de Nigeria a mediados de marzo de 2009. Doscientos soldados del elemento de avanzada del segundo batallón egipcio, que incluía un elemento de ingeniería ligera, también llegaron a Darfur los días 30 y 31 de marzo.

50. Casi todo el equipo de propiedad de los contingentes enviado a las unidades que se encuentran actualmente en la zona ha llegado a destino. Se prevé que el resto del equipo de propiedad de los contingentes para la compañía de ingeniería del Pakistán llegue a destino antes de fines de marzo.

51. El movimiento de nuevo equipo senegalés y rwandés dará lugar a un mejoramiento de la capacidad operacional de la misión. Aunque se ha previsto impartir capacitación local a los soldados en Darfur cuando se reciba el nuevo equipo, es necesario que los países que aportan contingentes sigan entrenando y preparando suficientemente a los soldados antes de las rotaciones y se aseguren de que tienen la capacidad, los sistemas y los materiales necesarios para mantener el equipo nuevo y el ya existente de propiedad de los contingentes en Darfur. El mantenimiento y el buen estado de funcionamiento de los vehículos blindados de transporte de tropas de propiedad de los contingentes son motivo de constante

preocupación ya que la inestabilidad de la situación de seguridad en Darfur exige que se disponga de vehículos blindados de transporte de tropas y de medios de movilidad protegidos de la fuerza en todo momento.

52. Pese a la llegada de soldados y unidades adicionales, el efecto operacional efectivo de la misión sigue siendo limitado debido a la constante falta de elementos facilitadores esenciales tales como unidades de transporte mediano, una unidad de reconocimiento aéreo, un hospital de nivel II (que se instalaría en El Fasher) y 18 helicópteros de uso general de tamaño mediano. Están en marcha los preparativos para la llegada de 5 helicópteros tácticos desde Etiopía.

53. El 31 de marzo, el número de efectivos de policía de la UNAMID ascendía a 2.478 (1.779 asesores de policía y 5 unidades de policía constituidas con un total de 699 personas) de un total autorizado de efectivos de 6.432. Habida cuenta de la clasificación actual de Darfur como entorno de seguridad de fase IV, la UNAMID determinó que sólo estaba en condiciones de garantizar la seguridad de un máximo de 1.800 oficiales de policía no armados. Este límite máximo está sometido a examen constante y se prevé que la UNAMID lo aumente, lo que permitirá el despliegue de un número mayor de oficiales de policía.

54. Al 31 de marzo de 2009, el número de funcionarios civiles ascendía a 3.388, lo que equivale al 61% del total aprobado de 5.557. El personal civil desplegado comprendía 942 funcionarios de contratación nacional, 2.142 funcionarios de contratación local y 299 voluntarios de las Naciones Unidas. La UNAMID continúa experimentando graves dificultades para contratar y retener a funcionarios internacionales debido a los riesgos y amenazas a la seguridad y la salud que existen en Darfur, así como debido a las difíciles condiciones de vida. Durante el período a que se refiere el informe, 10 funcionarios de contratación internacional abandonaron la UNAMID debido a renuncias, reasignaciones o terminación de su nombramiento. Desde el comienzo de la misión, un total de 98 funcionarios internacionales ha abandonado la UNAMID y 134 candidatos seleccionados han rechazado las ofertas de nombramiento, lo que se traduce en el 24,5% del personal internacional contratado actualmente. Muchos otros candidatos internacionales se negaron a ser entrevistados para su ingreso a la UNAMID.

Comité Tripartito para el despliegue de la UNAMID

55. El Comité Tripartito sobre la UNAMID, compuesto de representantes del Gobierno del Sudán, la Unión Africana y las Naciones Unidas, celebró sus consultas periódicas cuarta y quinta durante el período abarcado por el informe, el 18 de febrero en Jartum y el 31 de marzo en El Fasher, respectivamente. Este mecanismo ha fomentado la cooperación entre el Gobierno, las Naciones Unidas y la Unión Africana sobre todos los asuntos que afectan al despliegue y a las operaciones de la UNAMID, y ha demostrado ser un instrumento eficaz para resolver cualquier dificultad que se presente sobre el terreno.

56. En su reunión más reciente celebrada el 31 de marzo en El Fasher, la UNAMID presentó a las delegaciones del Gobierno del Sudán, la Unión Africana y las Naciones Unidas una exposición sobre el estado del despliegue en la que proporcionaba información actualizada sobre el despliegue y destacaba los principales hitos que era preciso alcanzar en el trimestre siguiente y hacia fines del año. Las tres delegaciones centraron la atención en los principales hitos del

despliegue en 2009, en particular el despliegue de los helicópteros tácticos livianos prometidos por Etiopía.

57. Con respecto a los bienes de las organizaciones no gubernamentales internacionales cuya licencia había sido revocada, el Gobierno convino en que la UNAMID salvaguardara ese equipo y esos materiales hasta que se llegara a una solución de conformidad con el acuerdo firmado entre el Gobierno del Sudán y las organizaciones no gubernamentales internacionales. Los participantes elogiaron la aplicación con éxito de las decisiones del Comité Tripartito y decidieron reunirse nuevamente a principios de junio de 2009 en Darfur.

VII. Observaciones

58. Durante el período sobre el que se informa, dominó la situación la decisión adoptada el 4 de marzo por la Sala de Cuestiones Preliminares I de la Corte Penal Internacional de dictar una orden de detención contra Omar Hassan Ahmad al-Bashir, Presidente del Sudán, por dos cargos por crímenes de guerra y cinco cargos por crímenes de lesa humanidad. Reconozco la autoridad de la Corte Penal Internacional como institución independiente y confío en que el Gobierno del Sudán aborde las cuestiones de la paz y la justicia en forma compatible con la resolución 1593 (2005) del Consejo de Seguridad. A pesar de ese hecho, he reiterado la firme decisión de las Naciones Unidas de seguir llevando a cabo sus esenciales operaciones y actividades de mediación, mantenimiento de la paz, humanitarias, de derechos humanos y desarrollo en el Sudán y pido al Gobierno del Sudán que coopere plenamente con todas las entidades de las Naciones Unidas y sus asociados en la ejecución, a la vez que cumple con su obligación de garantizar la seguridad de la población civil, el personal y los bienes de las Naciones Unidas y de sus asociados en la ejecución.

59. A ese respecto, la decisión del Gobierno de expulsar o disolver un total de 16 organizaciones no gubernamentales humanitarias y de derechos humanos fue un hecho extremadamente negativo. Si bien los esfuerzos conjuntos de las Naciones Unidas y del Gobierno del Sudán pueden subsanar algunas de las deficiencias más importantes del suministro de ayuda en las semanas próximas, los efectos acumulados con el tiempo de la eliminación de una capacidad humanitaria de tal magnitud pondrán en peligro la vida de más de 1 millón de personas. La estación de las lluvias que se inicia en mayo probablemente empeore considerablemente la situación.

60. Pido al Gobierno que restablezca con urgencia una atmósfera de confianza mutua con la comunidad humanitaria. Debemos seguir trabajando juntos para identificar, priorizar y subsanar las deficiencias más inmediatas que representan una amenaza para la vida. El Gobierno del Sudán debería facilitar realmente la labor de los organismos y organizaciones no gubernamentales restantes, en particular, firmando acuerdos técnicos. Insto al Gobierno del Sudán a que reconsidere su decisión, teniendo presente como mínimo su responsabilidad por el bienestar y la protección de sus propios ciudadanos, y a que colabore entretanto con las Naciones Unidas y todos los asociados con el mismo espíritu.

61. Me preocupan en extremo también los efectos de esta acción en la labor de la UNAMID. Es casi seguro que una interrupción importante del suministro de asistencia humanitaria dará lugar a una seria intensificación de las tensiones entre

las personas internamente desplazadas, especialmente en los campamentos de desplazados más grandes. Las nuevas tensiones podrían aumentar el riesgo de violencia en los campamentos y sus alrededores, lo que complicaría la capacidad de la UNAMID de llevar a cabo su mandato de protección. Los países que aportan contingentes y fuerzas de policía a la UNAMID han expresado graves preocupaciones a este respecto durante una reunión sobre Darfur celebrada el 5 de marzo por el Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana.

62. Entretanto, la situación general de seguridad en Darfur sigue siendo un problema fundamental, y me preocupan especialmente los informes sobre los constantes enfrentamientos armados entre el Gobierno y los movimientos, las luchas tribales recurrentes en todo Darfur y la concentración de fuerzas a lo largo de la frontera entre el Sudán y el Chad. Además, la seguridad del personal de las Naciones Unidas y el personal asociado con las Naciones Unidas se ha convertido en un problema crítico. Los secuestros de vehículos y las invasiones de los complejos han pasado a ser acciones cada vez más deliberadas, como lo pone de manifiesto el secuestro de cinco funcionarios de Médecins Sans Frontières de Bélgica en marzo. También han aumentado los atentados contra el personal de la UNAMID, a consecuencia de los cuales resultó muerto un efectivo de mantenimiento de la paz y otros tres resultaron lesionados en el mes de marzo. Desde la transferencia de autoridad, la UNAMID ha perdido un total de 14 efectivos de mantenimiento de la paz, lo que nos recuerda el grave peligro que supone el despliegue de una operación de mantenimiento de la paz en un medio en el que no hay paz que mantener.

63. Como resultado de la inseguridad, la UNAMID no ha podido visitar localidades para evaluar los efectos de los bombardeos en la población civil, incluso en lo que respecta a las bajas resultantes, la destrucción de bienes y los desplazamientos. En Muhajeriya, los enfrentamientos y los intensos bombardeos aéreos ocurridos a comienzos de febrero hicieron necesario trasladar a todo el personal no armado de la UNAMID a Nyala, en tanto que el personal militar de la UNAMID que permaneció en la base de operaciones trató de brindar protección a la población afectada por el conflicto. En un momento dado, hasta 10.000 personas se reunieron alrededor del perímetro del campamento de la UNAMID en Muhajeriya, lo que ejerció una presión considerable sobre la capacidad de protección de la Operación.

64. Los últimos acontecimientos relacionados con la seguridad ponen de relieve, una vez más, las dificultades fundamentales que sigue encarando la UNAMID mientras opera en un medio en que las partes no demuestran intención alguna de renunciar al uso de la fuerza, y subrayan nuevamente la urgente necesidad de llegar a una solución global de la crisis de Darfur.

65. Pese a esas dificultades, la UNAMID se ha centrado en asegurarse de que es capaz de maximizar los recursos de que dispone y ejercer su mandato de protección. Un requisito importante será la consolidación de las capacidades de las tropas que están actualmente sobre el terreno. Ello no obstante, con la capacidad limitada de que dispone, en el período que abarca el informe, la UNAMID ha logrado marcar una diferencia sobre el terreno. El suministro de equipo de calidad sobresaliente, en particular helicópteros militares, es esencial para aumentar la movilidad y el efecto operacional de la Misión. Reitero mi llamamiento a los Estados Miembros que están

en condiciones de proporcionar esas capacidades indispensables para la misión a que lo hagan sin más demora.

66. También será extremadamente importante que los países que aportan contingentes y fuerzas de policía, en algunos casos con el apoyo de los países donantes, aceleren sus preparativos y su disposición para el despliegue. Si ello no ocurre, no cumpliremos nuestras metas de despliegue. Nuestra asociación con la Unión Africana ha sido fundamental para el éxito obtenido hasta el momento y desearía reiterar nuestro compromiso respecto de una colaboración y cooperación continuadas sobre Darfur.

67. Estamos en un momento crítico con respecto a Darfur: la decisión de expulsar a las organizaciones no gubernamentales ha puesto en peligro a civiles inocentes y ha aumentado las posibilidades de inestabilidad en la región. En ese clima, es todavía más urgente hallar una solución a través del diálogo político. El Acuerdo de buena voluntad y fomento de la confianza para el arreglo del problema de Darfur, firmado el 17 de febrero de 2009 por el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Justicia y la Igualdad en Doha, fue el primer paso hacia un diálogo inclusivo.

68. El camino por recorrer para el proceso político sigue siendo largo y está sembrado de escollos. Por el momento, las acciones recientes de las partes principales no han reducido las tensiones ni denotan el espíritu de compromiso necesario para llevar a feliz término el proceso de paz. Reitero mi llamamiento a todas las partes a que colaboren con el Mediador Principal conjunto Bassolé y continúen participando en el proceso político. La condición sine qua non para poner fin a los sufrimientos en Darfur sigue siendo una solución política negociada, con el fuerte apoyo de una comunidad internacional unida y del Consejo de Seguridad.
